

APPENDIX

1. The Maintenance of Politeness Maxims by Hetheridge

NO	Code	Utterances	Description
1	HT5-T5-M1	<i>"And now, <u>if you will accompany me to my office, Detective Sergeant?</u>"</i>	Hetheridge uses tact maxim through a directive. He maintains by using mitigative expression " <i>if you will</i> " when addressing Kate, which functions to soften a potential breach of the tact maxim that could arise from issuing a direct command.
2	HT21-T12-M2	<i>"<u>Take me to Mrs. Comfrey and her daughter, please.</u>"</i>	Hetheridge uses the tact maxim through a directive. He maintains by using mitigative expression. " <i>please</i> " when addressing the constable, which functions to soften a potential breach of the tact maxim that could arise from issuing a direct command.
3	HT25-T15-M3	<i>"We'll need to locate and speak with the guests, Kevin chief among them. <u>Ms. Comfrey, would you be good enough to supply these gentlemen with Kevin's full name and address?</u>"</i>	Hetheridge uses the tact maxim through a directive. He maintains by using mitigative expression, " <i>would you be good enough</i> " when addressing Jules, which functions to soften a potential breach of the tact maxim that could arise from issuing a direct command.
4	HT49-T24-M4	<i>"<u>And please tell me why Bhar referred to himself as Taliban.</u>"</i>	Hetheridge uses the tact maxim through a directive. He maintains by using mitigative expressions, " <i>please</i> " when addressing Kate, which functions to soften a potential breach of the tact maxim that could arise

			from issuing a direct command.
5	HT6-G1-M1	<i>"<u>Have a seat.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by offering Kate a seat, providing the benefit of comfort and a sense of respect.
6	HT10-G2-M2	<i>"You have something to say. <u>Go on.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by allowing Kate to express her thoughts, thereby supporting her conversational freedom and emotional expression.
7	HT13-G3-M3	<i>"<u>You've been reassigned.</u> Superintendent Jackson already knows. You were meant to receive formal notice next Monday. But with my other DS tying up loose ends on another case, I decided to bring you aboard early."</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by responding to Kate's complaint about being under Jackson's authority.
8	HT19-G4-M4	<i>"<u>I don't like to see my junior team members treated with disrespect.</u>" Hetheridge said, '<u>male or female.</u>'"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by raising Kate's status. Hetheridge offers a benefit to Kate, by having her raised to be more respected by other officers.
9	HT28-G5-M5	<i>"I'll expect you in my office at seven o'clock to begin analysing statements and checking backgrounds. <u>Would you like me to drop you home now, or do you prefer to go directly to the Yard?</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by providing her with transportation. Hetheridge offers a benefit to Kate, by giving her a ride home.
10	HT32-G6-M6	<i>"<u>I intend to re-interview Jules Comfrey myself today.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by relieving Kate of the responsibility. Hetheridge offers a benefit to Kate, by easing her

			workload.
11	HT42-G7-M7	<i>"<u>How about a tour of the house?</u> If you can keep from falling asleep, that is. You seem preoccupied."</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by showing hospitality as a host. Hetheridge provides a benefit to Kate, by taking the time to show her around.
12	HT59-G8-M8	<i>"<u>I have a liquor cart right here. Cognac, I think, unless you prefer sherry.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by showing care and offering comfort. Hetheridge provides a benefit to Kate, by offering her a drink to ease her emotional burden.
13	HT62-G9-M9	<i>"<u>I meant there was another choice besides going it alone.</u>"</i> Hetheridge drew himself up. " <u>Marry me.</u> "	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by offering Kate his commitment and companionship at a moment of vulnerability. Hetheridge makes an offer to Kate, that prioritises her emotional well-being and long-term support.
14	HT63-G10-M10	<i>"<u>I am asking you to do me the honour of becoming my wife.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by offering Kate his commitment and companionship. Hetheridge makes an offer to Kate, that prioritises her emotional well-being and long-term support.
15	HT64-G11-M11	<i>"I wouldn't go that far. Perhaps I spoke without a full understanding of your family circumstances. <u>But since I did make the offer, I would never.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by continuing to offer his commitment despite recognising his possible misjudgment. Hetheridge acknowledges his limited awareness while still prioritising Kate's emotional well-being.
16	HT65-G12-M12	<i>"<u>I'll drive you.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by offering her transportation. Hetheridge offers a benefit to

			Kate, by giving her a ride home.
17	HT67-G13-M13	<i>"My junior colleague, DS Wakefield. <u>She suffered a death in the family, as it were, and required assistance. I brought her here until she calmed down, then took her home.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by showing care and offering support. Hetheridge offers benefits to Kate, by taking her to his home to make her feel better.
18	HT89-G18-M14	<i>"Let me disconnect. <u>I'll ring you back momentarily.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by giving an indirect promise. Hetheridge assures Kate, that their conversation will be continued.
19	HT102-G20-M15	<i>"Let the sergeant go. <u>Let me take her place.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by offering his life to protect Kate. Hetheridge offers a benefit to Kate, by sacrificing his own safety for her.
20	HT110-G22-M16	<i>"Usually, I don't personally involve myself in issues relatively tangential to the case, but in this instance-yes, <u>I think the kindest thing I can do for Jules is eliminate the most negative influence in her life.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by showing his commitment to Jules's emotional well-being. Hetheridge offers Jules, a personal benefit by promising to remove harmful influences from her life.
21	HT111-G23-M17	<i>"<u>I'll be glad to. When can you bring Henry by?</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of generosity. He maintains by accepting Kate's request and offering his time and support to help her family. Hetheridge responds positively to Kate, by providing a benefit to Kate.
22	HT9-MD1-M1	<i>"<u>Here you will address me as Chief Superintendent</u></i>	Hetheridge uses the maxim of modesty. He maintains by lowering his aristocratic title in favour of a more neutral,

		<u>Hetheridge.</u> "	professional designation. Hetheridge shows humility to Kate, by rejecting his noble title in favour of a more equal and professional one.
23	HT29-MD2-2	" <u>Good God, no. I told her I wasn't good enough. That she deserved a man who wasn't already married to his work.</u>	Hetheridge uses the maxim of modesty. He maintains by belittling himself rather than seeking praise. Hetheridge acknowledges his personal shortcomings and speaks with humility to Kate, regarding his emotional readiness and suitability as a partner.
24	HT39-MD3-M3	" <u>Off-duty, there's no need to call me 'sir. '</u> "	Hetheridge uses the maxim of modesty. He maintains by lowering his authoritative title and encouraging a more informal interaction. Hetheridge shows humility to Kate, by rejecting his authoritative title in favour of a more equal and informal one.
25	HT47-MD5-M4	" <u>Just old age. All my parts still work,</u> "	Hetheridge uses the maxim of modesty. He maintains by acknowledging his limitations. Hetheridge attributes the discomfort to his age, thereby relieving Kate's responsibility.
26	HT53-MD6-M5	" <u>For an old man,</u> "	Hetheridge uses the maxim of modesty. He maintains by making light-hearted humour about his memory. Hetheridge lowers his memory skills in front of Kate to express humility.
27	HT56-MD7-M6	" <u>No. It was the single most terrifying moment of my life. And I didn't go right back to work. I had a bit of a breakdown. Considered early retirement. Contemplated holding up</u>	Hetheridge uses the maxim of modesty. He maintains by acknowledging his vulnerability. Hetheridge openly shares his fear with Kate, to show that despite his role as a capable chief, he is still human and capable of fear.

		<i><u>in the country, where I'd never risk another gun in my face again."</u></i>	
28	HT33-A5-M1	<i>"<u>Good observation about her hair and makeup looking fresh, Wakefield.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of approbation. He maintains by expressing praise toward Kate. Hetheridge is impressed by Kate's perceptiveness and responds her with a compliment.
29	HT41-A6-M2	<i>"A visit to Lady Margaret Knolls. She's been immersed in London society for fifty years. <u>She's an astute, if merciless, judge of character.</u> I always find an afternoon with her most instructive. We'll meet her tomorrow at two o'clock, sharp."</i>	Hetheridge uses the maxim of approbation. He maintains by expressing praise toward Lady Margaret's influence to Kate and Bhar. Hetheridge praises Lady Margaret for her ability and influence.
30	HT46-A7-M3	<i>"<u>Excellent.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of approbation. He maintains by expressing praise toward Bhar. Hetheridge expresses admiration for Bhar regarding his responsibility and discipline.

31	HT55-A9-M4	<i>"<u>Your opinion is good enough for me. Well done, by the way.</u> You stood up to her critique without losing your composure. <u>You did far better than Paul on his first foray into her lair.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of approbation. He maintains by expressing praise toward Kate. Hetheridge expressed admiration for Kate's composure and offered her praise.
32	HT68-A10-M5	<i>"<u>Best birthday present I ever had.</u> You keep it. You can recycle it when Superintendent Jackson's birthday comes around. He'll be overjoyed. And I won't be going home. After all the dodging and weaving the Rowlands have done, I'm rather eager to meet them. I don't suppose you have any of that stuff for the eyes? You know, that gets the red out?"</i>	Hetheridge uses the maxim of approbation. He maintains by expressing appreciation toward Bhar. Hetheridge uplifted Bhar by giving him a sincere appreciation.
33	HT85-A11-M6	<i>"Indeed. <u>Sharp young man.</u> I'll write him a letter of commendation. What else?"</i>	Hetheridge uses the maxim of approbation. He maintains by expressing indirect praise toward Officer MacAllister. Hetheridge expresses his impression of MacAllister's sharpness and conveys his compliment through Kate.

34	HT87-A12-M7	<i>"<u>Good work. Ivy Helgin</u> is that H-e-l-g-i-n? Fine. I'll drop the name in front of Madge and Jules and see if it raises any reaction. Ah, the Yard's in sight."</i>	Hetheridge uses the maxim of approbation. He maintains by expressing praise toward Kate. Hetheridge was impressed by Kate's hard work and expressed his compliments directly to her.
35	HT14-OA1-M1	<i>"<u>Make sense.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of opinion (agreement). He maintains by indirectly affirming Kate's viewpoint about unmarried people. Hetheridge responded in agreement with Kate's views, rather than countering her views, even though she was wrong.
36	HT35-OA2-M2	<i>"<u>You're right.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of opinion (agreement). He maintains by affirming Kate's viewpoint. Hetheridge agrees with Kate, by acknowledging her reasoning.
37	HT38-OA3-M3	<i>"This murder may appear impulsive, <u>but you make a good point.</u> There's no subsequent trail of evidence."</i>	Hetheridge uses the maxim of opinion (agreement). He maintains by affirming Kate's viewpoint about the killer. Hetheridge responded in agreement with Kate's views, rather than countering her views.
38	HT52-OA4-M4	<i><u>One girl, working alone in her own space, is an entrepreneur.</u>" Hetheridge agreed. "<u>Two girls or more make it a brothel, and thus illegal.</u> We'll certainly look into <u>Ginny Rowland's background.</u>"</i>	Hetheridge uses the maxim of opinion (agreement). He maintains by affirming Lady Margaret's viewpoint about sex workers. Hetheridge agreed with Lady Margaret's views, rather than countering her views.

39	HT86-OA5-M5	<i><u>"I agree. What's the presumptive motive?"</u></i>	Hetheridge uses the maxim of opinion (agreement). He maintains by affirming Kate's task. Hetheridge agrees with Kate, by supporting her initiative.
40	HT43-FS1-M1	<i><u>"You'll make one hell of a detective, though."</u></i>	Hetheridge uses the maxim of feeling (sympathy). He maintains by giving Kate emotional support. Hetheridge supports Kate, rather than ignoring her emotional burden.
41	HT61-FS2-M2	<i><u>"I'm sure he knew you cared for him."</u></i>	Hetheridge uses the maxim of feeling (sympathy). He maintains by giving Kate emotional support. Hetheridge comforts Kate by acknowledging Kate's pain and providing emotional support rather than ignoring her.
42	HT108-FS3-M3	<i><u>"How do you do?"</u></i>	Hetheridge uses the maxim of feeling (sympathy). He maintains by expressing concern for Ritchie and Henry. Hetheridge asks Ritchie and Henry, how they are.
43	HT66-FR1-M1	<i><u>"Fine. No need to worry."</u></i>	Hetheridge uses the maxim of feeling (reticence) by choosing not to exaggerate or disclose his distress. Hetheridge minimises his emotional disclosure to Harvey.
44	HT4-OSH1-M1	<i><u>"I ... I apologize."</u></i>	Hetheridge uses the maxim of obligation S to H. He maintains by acknowledging his fault and expressing his apology to Kate. Hetheridge directs his apology to Kate, showing his guilt because of his harsh action toward her.
45	HT54-OSH2-M2	<i><u>"We're grateful for your time, Margaret. Now I believe we must return to work."</u></i>	Hetheridge uses the maxim of obligation S to H. He maintains by expressing his gratitude to Lady Margaret. Hetheridge thanks to Lady Margaret, for giving her time and helping him during the

			investigation.
46	HT70- OSH3-M3	<i>"Your pardon, Mr. Rowland. A murder investigation always churns up private details. And of course, I refer to an affair that occurred before you met and married your wife."</i>	Hetheridge uses the maxim of obligation S to H. He maintains by apologising for the offensive questions he might cause. Hetheridge apologises to Burt Rowland, for investigating private aspects of his wife's past.
47	HT72- OSH4-M4	<i>"Excellent custodianship of the scene. Good observations, too. Thank you very much."</i>	Hetheridge uses the maxim of obligation S to H. He maintains by expressing his appreciation to the officer. Hetheridge thanks the officer, thereby recognising the officer's role and expressing appreciation.
48	HT73- OSH5-M5	<i>"Sergeant, I appreciate your presence. Are you certain you're ready to return to duty?"</i>	Hetheridge uses the maxim of obligation S to H. He maintains by expressing his appreciation to Kate. Hetheridge acknowledges Kate, by recognising her dedication in returning to the field.
49	HT75- OSH6-M6	<i>"My conclusions were precise. Thank you, Sergeant. We should proceed to questioning Burt Rowland now ... "</i>	Hetheridge uses the maxim of obligation S to H. He maintains by expressing his gratitude to Kate. Hetheridge acknowledges Kate, from her viewpoint.
50	HT90- OSH7-M7	<i>"Forgive the interruption. About Burt Rowland. Based on your interview, should he be placed under arrest?"</i>	Hetheridge uses the maxim of obligation S to H. He maintains by acknowledging his mistake and expressing his apology to Kate. Hetheridge acknowledges the disruption and extends an apology to Kate.
51	HT104- OSH8-M8	<i>"I'm sorry for what I did to you. Truly sorry. Let Sergeant Wakefield go."</i>	Hetheridge uses the maxim of obligation S to H. He maintains by acknowledging his fault and expressing his apology to Madge. Hetheridge directs his apology to Madge because of his past mistakes toward her.

52	HT50-OHS1-M1	<i>"I don't know why I took such offence at your mentioning it. At my time of life, I ought to take out an announcement in the Times."</i>	Hetheridge uses the maxim of obligation H to S. He maintains by reducing Kate's guilt. Hetheridge minimises the fault of Kate, through humour and self-deprecation. Hetheridge uses the maxim to maintain social harmony by reducing Kate's sense of guilt.
53	HT88-OHS2-M2	<i>"You have nothing to apologize for. My fault, I insisted you put me in the picture."</i>	Hetheridge uses the obligation H to S maxim. He maintains by minimising Kate's need to apologise. Hetheridge reduces Kate's sense of guilt, while Kate, receives his reassurance.
54	HT109-OHS3-M3	<i>"I wish you wouldn't."</i>	Hetheridge uses the obligation H to S maxim. He maintains by minimising Kate's need to express gratitude. Hetheridge reduces Kate's sense of debt, to thank him

2. The Violation of Politeness Maxims by Hetheridge

NO	Code	Utterances	Description
1	HT1-T1-V1	<u>"I say, that's enough."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge forbids Kate and Jackson from continuing their argument.
2	HT2-T2-V2	<u>"Enough."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge forbids Jackson from continuing to speak or express himself.
3	HT3-T3-V3	<u>"I said, enough."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge restricts Kate from continuing to speak or express herself.
4	HT4-T4-V4	<u>"To that end, I require a written explanation from each of you within the next eight hours. In the meantime, no one will suffer another personal insult"</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge gives an order to Kate and Jackson by requiring them to submit a written account.
5	HT11-T6-V5	<u>"Out of my sight,"</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the

			imperative. Hetheridge directs this order to Kate, instructing her to leave immediately.
6	HT12-T7-V6	<i><u>"Write your explanation and have it on my desk by the end of the day. Think carefully about whether you deserve to remain at New Scotland Yard, Sergeant."</u></i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge directs this instruction to Kate, by requiring her to write a report.
7	HT16-T8-V7	<i><u>"Inside. They usually know better than to print photos that include detectives, but it will only take one to compromise the investigation."</u></i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge gives this directive to Kate by telling her to enter the crime scene promptly to prevent interaction with the media.
8	HT17-T9-V8	<i><u>"Good. Send him away without granting him entry. Furthermore, the Comfrees will make and receive no other phone calls to anyone until I say so. Are we clear?"</u></i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge directs this order to the Constable by assigning him the task of overseeing surveillance and securing the crime scene.
9	HT18-T10-V9	<i><u>"Excellent. Now lead us to the victim."</u></i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge directs this instruction to the Constable by immediately commanding him to lead the way to the

			scene.
10	HT20-T11-V10	<u>"Examine the balcony. Check behind those curtains and see if the windows have been disturbed. Then go downstairs and inspect the ground beneath the balcony. Determine what tools or physical skills would have been necessary for an intruder to enter from that balcony."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge addresses this order to Kate by directing her to search Comfrey's house to determine whether any crucial details have been overlooked.
11	HT22-T13-V11	<u>"Let's hear your account of what happened, from the start."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge asks Madge and Jules about the incident to gather information about the victim.
12	HT23-T14-V12	<u>"Begin with dinner,"</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge directs this request to Madge and Jules, asking them to describe the incident in chronological order, beginning with the dinner, to gather detailed information about the victim.
13	HT26-T16-V13	<u>"Now. Give me your impressions. Don't try to</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct

		<u>organise them. Just a stream of consciousness."</u>	command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge instructs Kate to express her views about the victim's family to align her perspective with his own.
14	HT27-T17-V14	<u>"Don't censor yourself. Just begin."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge instructs Kate to express her views about the victim's family to align her perspective with his own.
15	HT30-T18-V15	<u>"Moving on. Any fresh insights into the scene last night? I've already written up a preliminary report and given it to DS Bhar to read."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by indirectly commanding a change in the direction of the conversation without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge directs Bhar and Kate to return to the seriousness of the investigation.
16	HT31-T19-V16	<u>"DS Wakefield. Last chance to add anything before I give you a copy of my report, and determine assignments for the day."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct demand without any mitigation to minimise the demand. Hetheridge urges Kate to contribute anything further before proceeding with her assigned tasks.
17	HT34-T20-V17	<u>"Also asked them to check every outdoor dustbin in</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct

		<u>the neighbourhood, not just the Comfreys.</u> "	command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge directs Kate and Bhar to inform the forensic team accordingly.
18	HT36-T21-V18	"Very well. <u>Bhar and Wakefield, I'd like you to work together today. Interview Jules Comfrey, Charlie Fringate and Ginny Rowland. If the PCS succeed in rounding up the fiancé, Kevin, I'd like you to interview him, too. Report any breaking details directly to me. Otherwise, we'll meet again this time tomorrow. And remember, Wakefield goes softly with Jules Comfrey. I see enough of Commander Deaver as it is.</u> "	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge orders Kate and Bhar to interview Jules, Charlie, Ginny, and Kevin, submit their reports, and instructs Kate to be more tactful with Jules.
19	HT37-T22-V19	<u>"Start anywhere,"</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge asks Kate and Bhar to immediately present the results of Kevin's interview.
20	HT40-T23-V20	<u>"I'll permit you two to have your heads as far as how you investigate the following, but this is what I require. Find out if Charlie Fringate's business really is</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge instructs Kate and Bhar to

		<u>in trouble. Follow-up on his assertion that Malcolm Comfrey started behaving differently about financial matters during the last two years. Look into Comfrey's will and let me know how much Madge and Jules stand to inherit. Re-interview Jules and Kevin Whitley together and try to make sense of what, precisely, their relationship is. And what about Ginny Rowland and her husband? I'm troubled that they left for the south of France on the day after the murder."</u>	investigate Charlie's business dealings with Malcolm, examine the financial matters, and re-interview both Jules and Kevin.
21	HT57-T25-V21	<u>"Except this once. Don't cut your hair. She was dead wrong about that. "</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge instructs Kate not to cut her hair, thereby restricting her autonomy.
22	HT58-T26-V22	<u>"I'd like the two of you to ask Mrs. Rowland about it tomorrow."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge instructs Kate and Bhar to interview Ginny to gather further information.
23	HT60-T27-V23	<u>"Tell me about Dylan. I presume he was your</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct

		<i>lover."</i>	demand without any mitigation to minimise the demand. Hetheridge asks Kate to share personal information about Dylan.
24	HT69-T28-V24	<i>"Quite sure. <u>And hide that box before we leave.</u> I don't want to come back to find Mrs. Snell dead on the carpet."</i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge orders Bhar to tidy up the office and remove the decorations.
25	HT74-T29-V25	<i>"<u>You tell me, Sergeant.</u>"</i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing an indirect command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge implicitly instructs Kate to provide an immediate explanation of her assumption.
26	HT76-T30-V26	<i>"<u>Sergeant, it's imperative we continue without delay.</u>"</i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing an indirect command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge orders Kate to proceed with the investigation without further delay.
27	HT78-T31-V27	<i>"His clothing is evidence! <u>Do not touch him!</u>"</i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing an indirect command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge instructs Jules not to touch Burt.

28	HT79-T32-V28	<u>"That is quite enough,"</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing an indirect command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge orders Jules not to interfere with the investigation and to cooperate appropriately.
29	HT83-T33-V29	<u>"Tell me now."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing an indirect command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge orders Kate to report the information.
30	HT91-T34-V30	<u>"Fair enough. Caution him to remain in the city and release him. Make sure the scene is processed properly, then go home. We'll meet at nine o'clock tomorrow instead of seven. That should give you time to rest a bit before we compare notes. As you suggested, I'll send you out to interview Ivy Helgin. Now, if DS Bhar is with you, put him on the line."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing an indirect command without any mitigation to minimise the imperative. Heatheridge orders Kate to warn Burt and to interview with Ivy Helgin.
31	HT92-T35-V31	<u>"Paul, I need you at the Yard as soon as possible. Madge and Jules Comfrey need to be re-interviewed, and I'd like you to handle it. I'm sure Kate told you why."</u>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing an indirect command without any mitigation to minimise the imperative. Heatheridge orders Bhar to return to the Yard immediately.

32	HT93-T36-V32	<i><u>"Escort Ms. Comfrey to an interview room. Mrs. Comfrey and I will talk in my office."</u></i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing an indirect command without any mitigation to minimise the imperative. Heatheridge orders the officer to carry out the task immediately.
33	HT96-T37-V33	<i><u>"Tell me now. Is Jules my daughter?"</u></i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing an indirect command without any mitigation to minimise the imperative. Heatheridge places pressure on Madge to provide personal and potentially sensitive information without softening his request.
34	HT97-T38-V34	<i><u>"Tell me what drugs she's on."</u></i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge places pressure on Madge to provide personal and potentially sensitive information without softening his request.
35	HT98-T39-V35	<i><u>"I want you both to submit to urinalysis. Right now,"</u></i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge orders Madge to do the urinalysis procedure.
36	HT101-T40-V36	<i><u>"Not as much as you'd enjoy taking mine, Madge. Let Sergeant Wakefield go."</u></i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any

		<i>It's me you have a grudge against."</i>	mitigation to minimise the imperative. Hetheridge orders Madge to lower her gun.
37	HT105-T41-V37	<i>"Go,"</i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge firmly orders Kate to immediately leave the house.
38	HT106-T42-V38	<i><u>"Go now!"</u></i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge firmly orders Kate to immediately leave the house.
39	HT107-T43-V39	<i><u>"See to her. Now!"</u></i>	Hetheridge violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Hetheridge directly commands the rescue worker to immediately rescue Kate.
40	HT77-G14-V1	<i>"This breach of procedure occurs under my authority. However, <u>I will not allow them to venture any deeper into the crime scene than Ms. Comfrey!</u>"</i>	Hetheridge violates the generosity maxim by restricting the freedom of action of Madge and Jules. Hetheridge could have acted in a way that granted greater benefit or freedom to Madge and Jules. Instead, he issued a stern warning, thus limiting their advantage in the interaction.

41	HT80-G15-V2	<i>"Ms. Comfrey, you and your mother have already been indulged far beyond the norm. This ends now. I allowed you to enter the crime scene because I have been charged with the thankless, and apparently impossible, task of pacifying your infantile temperaments without making it obvious you are both suspects. But hear me now: you are each under intense scrutiny. And this display, attempting to slip into the scene before the victim has even been removed, does nothing to enhance your appearance of innocence. <u>Put another toe out of line and I'll arrest you both under suspicion of murder, obstruction of justice, and interference with a crime scene.</u>"</i>	Hetheridge violates the generosity maxim by restricting the freedom of action of Madge and Jules. Hetheridge could have acted in a way that granted greater benefit or freedom to Madge and Jules. Instead, he issued a stern warning, thus limiting their advantage in the interaction.
42	HT81-G16-V3	<i><u>"I will and I shall, if you test me."</u></i>	Hetheridge violates the generosity maxim by giving a threat to Madge. Hetheridge could have acted in a way that granted greater benefit or freedom to Madge. Instead, he issued a stern warning, thus limiting her advantage in the interaction.

43	HT82-G17-V4	<u>"You've already gone above my head at the Yard, and it got you nowhere. Your influence is limited, and now at its end. I have no fear of you, Madge."</u>	Hetheridge violates the generosity maxim by restricting the freedom of action and giving a threat to Madge and Jules. Hetheridge could have acted in a way that granted greater benefit or freedom to Madge and Jules. Instead, he issued a stern warning, thus limiting their advantage in the interaction.
44	HT94-G19-V5	<u>"Tell her to obey. I don't want this to turn into an arrest and an overnight stay."</u>	Hetheridge violates the generosity maxim by restricting the freedom of action and giving a threat to Madge and Jules. Hetheridge could have acted in a way that granted greater benefit or freedom to Madge and Jules. Instead, he used a threat, reducing their advantage and increasing pressure on them.
45	HT103-G21-V6	<u>"You'll lose control if you get greedy, Madge."</u>	Hetheridge violates the generosity maxim by giving a threat to Madge. Hetheridge could have acted in a way that granted greater benefit or freedom to Madge. Instead, he issued a stern warning, thus limiting her advantage in the interaction.
46	HT44-MD4-V1	<u>"Old age and treachery will always overcome youth and skill."</u>	Hetheridge violates the modesty maxim by openly boasting about his experience and tactical cleverness. He elevates himself in front of Kate by highlighting his superiority in

			wit and downplaying Kate's confidence.
47	HT71-MD8-V2	<i><u>"It's Lord Hetheridge, actually."</u></i>	Hetheridge violates the modesty maxim by drawing attention to his elevated social status instead of downplaying it or ignoring the provocation. Hetheridge asserts his superiority over Ginny by highlighting his noble title in response to her disrespect.
48	HT95-MD9-V3	<i><u>"I'm within my rights to arrest her."</u></i>	Hetheridge violates the modesty maxim by explicitly emphasising his institutional power rather than downplaying his role. Hetheridge asserts his superiority over Jules and Madge by reminding them of his legal authority.
49	HT7-A1-V1	<i><u>"Naturally. Well, then, I'll inform Commander Deaver. At the Yard, the plonker defense has always been ironclad."</u></i>	Hetheridge violates the approbation maxim by mocking Jackson, even if in a humorous manner. Hetheridge discredits a third party, Jackson, in front of Kate by affirming her negative judgment in a joking tone.

50	HT8-A2-V2	<i>"I see. <u>So, you admit the serious allegation you made against Superintendent Jackson, in front of me and numerous others, was a lie?</u>"</i>	Hetheridge violates the approbation maxim by accusing Kate of dishonesty. Hetheridge fails to uphold Kate's face and instead discredits her in a moment of emotional vulnerability.
51	HT15-A3-V3	<i>"<u>New money.</u>"</i>	Hetheridge violates the approbation maxim by mocking the Comfrees rather than offering praise or a neutral response. He discredits the Comfrees in front of Kate, introducing a humorous but implicitly critical tone.

52	HT24-A4-V4	<i><u>"Ms. Comfrey, do you think Kevin was angry enough to break into the house and kill your father?"</u></i>	Hetheridge violates the approbation maxim by accusing Kevin of being the murderer. Hetheridge implies Kevin's guilt to Jules, which may be perceived as a form of accusation.
53	HT48-A8-V5	<i><u>"Interesting about Kevin Whitley being seen entering the Comfrey house just before the murder. I can't say I like him as the killer."</u></i>	Hetheridge violates the approbation maxim by indirectly insulting and accusing Kevin rather than expressing a neutral view. Hetheridge indirectly broke Kevin's image to Kate.
54	HT99-A13-V6	<i><u>"Who gets these for you? Kevin?"</u></i>	Hetheridge violates the approbation maxim by accusing Kevin rather than withholding judgment or seeking clarification. Hetheridge indirectly broke Kevin's image to Madge.
55	HT100-A14-V7	<i><u>"Is that why you don't mind Jules seeing him? Because he has his uses for you, too?"</u></i>	Hetheridge violates the approbation maxim by accusing Madge of cooperating with Kevin in supplying the drugs.

3. The Maintenance of Politeness Maxims by Kate

NO	Code	Utterances	Description
1	K41-T7-M1	<i>"Someone may have murdered your father because of the way he behaved toward him or her. <u>If you can tell me what he said to Kevin to your new fiancé, at a party meant to welcome him into the family, I'll have a much better idea what your father was like.</u>"</i>	Kate uses the tact maxim through a directive. She maintains by using mitigative expression, " <i>if you can</i> " when addressing Jules, the hearer (H), which functions to soften a potential breach of the tact maxim that could arise from issuing a direct command. As a figure of authority, Kate uses the maxim to maintain social harmony by showing respect to Jules and encouraging cooperation between them.
2	K67-T14-M2	<i>"In the meantime, <u>would you mind giving us some privacy with Ms Comfrey and Mr Whitley?</u>"</i>	Kate uses the tact maxim through a directive. She maintains by using mitigative expression, ' <i>would you mind</i> ' to Madge, which functions to soften a potential breach of the tact maxim that could arise from issuing a direct command.
3	K70-T15-M3	<i>"<u>Care to explain what you meant about knowing all the old man's parts still work?</u> Because the truth is probably nicer than the explanations I've concocted."</i>	Kate applies the tact maxim through a request. She maintains by using mitigative expression, ' <i>Care to</i> ' to Bhar, which functions to soften a potential breach of the tact maxim that could arise from issuing a demand.
4	K91-T16-M4	<i>"<u>Can I see the body before we speak to Burt Rowland?</u>"</i>	Kate uses the tact maxim through a request. She maintains by using mitigative

			expression, 'can I' to Hetheridge, which functions to soften a potential breach of the tact maxim that could arise from issuing a demand.
5	K97-T17-M5	<i>"Bhar and I have new information for you. <u>Can you put off questioning the Comfreys?</u>"</i>	Kate uses the tact maxim through a request. She maintains by using mitigative expression, 'can you' to Hetheridge, which functions to soften a potential breach of the tact maxim that could arise from issuing a demand.
6	K109-T19-M6	<i>"<u>May I come in?</u>"</i>	Kate uses the tact maxim through a request. She maintains by using mitigative expression, 'may I' to Madge, which functions to soften a potential breach of the tact maxim that could arise from issuing a demand.
7	K123-T25-M7	<i>"Tony, I'm sorry to ask, but <u>would you be willing to give Henry fencing lessons?</u> He's keen on the notion, especially if you can scare up a lightsaber or two."</i>	Kate uses the tact maxim through a request. She maintains by using mitigative expression, 'can I' to Hetheridge, which functions to soften a potential breach of the tact maxim that could arise from issuing a demand.
8	K20-G1-M1	<i>"<u>I'll take thorough notes on everything, I promise.</u> But first I want to see the scene, you know, really see it, without trying to distill it into words at the same</i>	Kate uses the maxim of generosity. She maintains by giving a promise to Hetheridge that she will do her best in the investigation.

		<i>time."</i>	
9	K25-G2-M2	<i>"Tie up some loose ends. <u>But I'll be ready to work at seven, I promise.</u>"</i>	Kate uses the maxim of generosity. She maintains by giving a promise to Hetheridge that she will come to the Yard on time.
10	K32-G3-M3	<i>"<u>I'd like to track down Jules Comfrey's fiancé,</u>"</i>	Kate uses the maxim of generosity. She maintains by minimising her benefit to Hetheridge, by taking the initiative to carry out the task without being instructed.
11	K33-G4-M4	<i>"<u>I'd like to speak with Jules Comfrey herself.</u> Her mother silenced her a few times last night. I think she might say more on her own."</i>	Kate uses the maxim of generosity. She maintains by minimising her benefit to Hetheridge, by taking the initiative to carry out the task without being instructed.
12	K36-G5-M5	<i>"<u>Want to take Charlie Fringate, once I'm finished with Jules Comfrey?</u>"</i>	Kate uses the maxim of generosity. She maintains by making an offer to Bhar, by asking if he would like to interview Charlie Fringate with her after Jules.
13	K37-G6-M6	<i>"<u>I'll be back,</u>"</i>	Kate uses the maxim of generosity. She maintains by giving an indirect promise to Bhar that she will be back soon after from the toilet.
14	K38-G7-M7	<i>"<u>We'll treat her with every courtesy.</u> CS Hetheridge was very clear on that point,"</i>	Kate uses the maxim of generosity. She maintains by giving an indirect promise to Madge that she will be good to Jules.

15	K88-G8-M8	<i>"Relax, Tony. <u>I won't hold you to it. I'll be fine, I promise.</u> And I'd better call a taxi."</i>	Kate uses the maxim of generosity. She maintains by making a promise to Hetheridge that she will be fine.
16	K101-G10-M9	<i>"A shock to hear Hetheridge was out and I'd been reassigned again, that's all. <u>But now I'm here, I promise to do my best, sir.</u>"</i>	Kate uses the maxim of generosity. She maintains by making a promise to Jackson that she will do her best for the investigators, no matter what.
17	K6-MD1-M1	<i><u>"Or who knows, maybe I'm the plonker."</u></i>	Kate uses the maxim of modesty. She maintains by belittling herself. Kate belittles herself to Hetheridge, rather than asserting her ego further.
18	K7-MD2-M2	<i><u>"Screaming at my superior officer isn't the best way to make myself understood."</u></i>	Kate uses the maxim of modesty. She maintains by belittling herself. Kate belittles herself to Hetheridge, rather than asserting her ego further.
19	K21-MD3-M3	<i><u>"But it will come out unfiltered, and possibly inaccurate ..."</u></i>	Kate uses the maxim of modesty. She maintains by belittling herself. Kate belittles herself to Hetheridge by stating that she cannot articulate her views immediately without proper analysis and would prefer not to rely on mere assumptions.
20	K54-MD5-M4	<i><u>"I'm useless! Some mum I'll be."</u></i>	Kate uses the maxim of modesty. She maintains by belittling herself. Kate belittles herself by stating to Hetheridge that she is not a good mother

			to her brother and nephew.
21	K80-MD8-M5	<i>"<u>Not that you'll trust my fashion choices.</u> But you can always venture inside and see if Lady Margaret approves."</i>	Kate uses the maxim of modesty. She maintains by belittling herself. Kate belittles herself by belittling her fashion sense to Hetheridge.
22	K4-A3-M1	<i>"<u>Perfect.</u>"</i>	Kate uses the maxim of approbation. She maintains by giving compliments. Kate compliments Hetheridge on his good Cockney accent.
23	K22-A7-M2	<i>"Impressions of the family. Madge Comfrey. <u>Her makeup and hair were perfect.</u> I think she freshened up before the police arrived."</i>	Kate uses the maxim of approbation. She maintains by giving compliments. Kate indirectly complimented Madge's appearance to Hetheridge.
24	K31-A13-M3	<i>"<u>This is amazing.</u>"</i>	Kate uses the maxim of approbation. She maintains by giving compliments. Kate tells Bhar, that the food he gave her was delicious.
25	K35-A15-M4	<i>"<u>You're pretty good at questioning</u>"</i>	Kate uses the maxim of approbation. She maintains by giving compliments. Kate compliments Bhar on his questioning skills.
26	K45-A17-M5	<i>"<u>That's interesting.</u> Both Jules Comfrey and her mother described the occasion as an engagement party. One of</i>	Kate uses the maxim of approbation. She maintains by positively validating Kevin's contribution. Kate expresses mild praise to Kevin, for his information.

		<i>the guests, Charlie Fringate, made reference to that, too."</i>	
27	K74-A23-M6	<i>"You're right. I'm sure that phrase is in my notes. <u>Quite a memory you have there.</u>"</i>	Kate uses the maxim of approbation. She maintains by giving compliments. Kate gives a compliment to Hetheridge, who has a sharp memory.
28	K75-A24-M7	<i>"<u>Legend has it he never flinched. Could have repelled the bullet with his stiff upper lip. And didn't miss even a day's work after the experience.</u>"</i>	Kate uses the maxim of approbation. She maintains by giving a compliment. Kate compliments Hetheridge on his bravery.
29	K79-A25-M8	<i>"<u>You look fine.</u>"</i>	Kate uses the maxim of approbation. She maintains by giving a compliment. Kate compliments Hetheridge's looks.
30	K82-A27-M9	<i>"<u>Interesting.</u> But based on what?"</i>	Kate uses the maxim of approbation. She maintains by positively validating Hetheridge's contribution. Kate expresses mild praise to Hetheridge for his information.
31	K100-A29-M10	<i>"<u>Bold move.</u>"</i>	Kate uses the maxim of approbation. She maintains by giving a compliment. Kate compliments Bhar's act.
32	K105-A30-M11	<i>"That slipped out. <u>It's gorgeous.</u>"</i>	Kate uses the maxim of approbation. She maintains by giving a compliment. Kate compliments Ivy on her ring.
33	K48-OA1-	<i>"<u>I like that,</u>"</i>	Kate uses the maxim of opinion

	M1		(agreement). She maintains by agreeing with Bhar's thought. Kate openly accepts the opinion of Bhar.
34	K50-OA2-M2	<i>"<u>Me, either.</u> Some people are weak,"</i>	Kate uses the maxim of opinion (agreement). She maintains by aligning herself with Bhar's view. Kate agrees with Bhar.
35	K71-OA3-M3	<i>"<u>Me, either,</u>"</i>	Kate uses the maxim of opinion (agreement). She maintains by aligning herself with Hetheridge's view. Kate agrees with Hetheridge.
36	K96-OA4-M4	<i>"<u>Makes sense,</u>"</i>	Kate uses the maxim of opinion (agreement). She maintains by agreeing with Bhar's view. Kate agrees with Bhar.
37	K53-FS2-M1	<i>"<u>Congrats,</u>"</i>	Kate uses the maxim of feeling (sympathy). She maintains by sharing in Bhar's happiness and giving a brief Congratulations. Kate congratulates Bhar and expresses her happiness upon hearing the news about his upcoming date.
38	K57-FS3-M2	<i>"<u>Are you all right?</u>"</i>	Kate uses the maxim of feeling (sympathy). She maintains by expressing concern for Hetheridge. Kate asks Hetheridge if he is okay.
39	K58-FS4-M3	<i>"<u>I was going to make you say something like uncle, but seriously, are you all right? Is it your heart? I-oh!"</u></i>	Kate uses the maxim of feeling (sympathy). She maintains by expressing concern for Hetheridge. Kate asks Hetheridge if he is okay.

40	K90-FS5-M4	<u>"Good for him."</u>	Kate uses the maxim of feeling (sympathy). She maintains by sharing in Kevin's congratulations. Kate indirectly congratulates Kevin.
41	K93-FS6-M5	<u>"I'm afraid we can't just leave you to grieve,"</u>	Kate uses the maxim of feeling (sympathy). She maintains by expressing concern for Burt. Kate shows sympathy and attention to Burt before moving forward with her duty.
42	K92-FS7-M6	<u>"Mr. Rowland, I'm DS Kate Wakefield. This is DS Paul Bhar, whom I believe you've already met. I'm terribly sorry about everything you've suffered tonight, including your injuries."</u>	Kate uses the maxim of feeling (sympathy). She maintains by expressing concern for Burt. Kate shows sympathy and attention to Burt before moving forward with her duty.
43	K94-FS8-M7	<u>"I can't imagine how you feel right now. I can only guess you wish you could go back in time and protect your wife. And even now, your most powerful impulse must be to protect her and show loyalty toward her."</u>	Kate uses the maxim of feeling (sympathy) by expressing concern for Burt. Kate shows sympathy and attention to Burt before moving forward with her duty.
44	K111-FS9-M8	<u>"You have my sincere regrets for any mistreatment you may have suffered, Mrs. Comfrey. But the case isn't closed yet. There are loose ends to be wrapped up,</u>	Kate uses the maxim of feeling (sympathy). She maintains by expressing concern to Madge. Kate shows sympathy and attention to Madge.

		<i>and we need your help."</i>	
45	K113-FS10-M9	<i><u>"It couldn't have been easy to learn your husband died whilst in bankruptcy proceedings, and you and Jules stood to inherit very little. Just this house and its contents, once the agent tallies up the value."</u></i>	Kate uses the maxim of feeling (sympathy). She maintains by expressing concern to Madge. Kate shows sympathy and attention to Madge.
46	K121-FS11-M10	<i><u>"Are you okay?"</u></i>	Kate uses the maxim of feeling (sympathy). She maintains by expressing concern for Hetheridge. Kate asks Hetheridge if he is okay after she hurts him.
47	K86-FR5-M1	<i><u>"I am."</u></i>	Kate uses the maxim of feeling (reticence) by minimising her emotional struggles rather than focusing on them. This utterance is categorised as a strategy to maintain politeness. Kate minimises her struggle with Hetheridge, stating that she remains firm and professional, keeping her sadness under control.
48	K1-OSH1-M1	<i><u>"Sir, I apologize for losing control. But he—"</u></i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her loss of composure. Kate apologises to Hetheridge for her inappropriate behaviour.

49	K8-OSH2-M2	<i><u>"I'm sorry."</u></i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her inappropriate behaviour. Kate apologises to Hetheridge for her inappropriate behaviour.
50	K9-OSH3-M3	<i>"It's just that everyone calls you 'my lord,' sir. I only said it from force of habit, sir. <u>Sorry, sir.</u>"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her inappropriate behaviour. Kate apologises to Hetheridge for her inappropriate behaviour.
51	K13-OSH4-M4	<i>"Great. Very thoughtful. <u>Thanks,</u> "</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing her gratitude. Kate expresses gratitude to her colleague for telling her.
52	K17-OSH5-M5	<i><u>"And I'm grateful."</u></i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing appreciation. Kate expresses gratitude to Hetheridge for addressing her complaint and for the trust he placed in her.
53	K28-OSH6-M6	<i>"Ah. An age referred to, in the common parlance, as fifty-nine. Fine. <u>Thanks for sharing.</u> And don't worry, I wouldn't dare call you Tony. But you can call me Kate," she said, and closed the door."</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing appreciation. Kate expresses gratitude to Hetheridge for telling her his age.

54	K46-OSH7-M7	<i>"<u>Sorry, not bored, swear to God.</u> Anyway, half the time, the perpetrator actually calls 999 after a spontaneous murder and vomits out exactly why he did it. The other half of the time, the escape and attempt at concealment are as spontaneous as the murder, so evidence is everywhere, and arrest soon follows."</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her inappropriate behaviour. Kate apologises to Hetheridge and Bhar for her inappropriate behaviour.
55	K47-OSH8-M8	<i>"<u>Sorry, sir.</u>"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her inappropriate behaviour. Kate apologises to Hetheridge for her inappropriate behaviour.
56	K49-OSH9-M9	<i>"<u>That scenario fits everyone's characters, as I see them. But what do you think, sir-um, sorry.</u> Anyway, what do you think? As one who knows the real Madge Comfrey?"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for unintentionally using his authority title. Kate apologises to Hetheridge for unintentionally addressing him by his formal title.
57	K60-OSH10-M10	<i>"<u>Sorry, I called you a cheating bastard.</u>"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her inappropriate speech. Kate apologises to Hetheridge for her inappropriate speech.
58	K65-	<i>"<u>Sorry if I hurt you,</u>"</i>	Kate applies the maxim of

	OSH11-M11		obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her violent act. Kate apologises to Hetheridge for her violent act.
59	K69-OSH12-M12	<i>"<u>Sorry</u>. Bet you think I've gone off men."</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her inappropriate behaviour. Kate apologises to Bhar for her inappropriate behaviour.
60	K72-OSH13-M13	<i>"<u>I'm sorry I spoke without thinking this morning. I didn't mean to be disrespectful</u>. And one thing I've learned from practicing martial arts is that when men and women start grappling each other and rolling around, sometimes the men get aroused. Besides,"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H by expressing an apology for her inappropriate speech. Kate apologises to Hetheridge for her inappropriate speech.
61	K76-OSH14-M14	<i>"<u>Thank you, Lady Margaret</u>. That's food for thought."</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing her gratitude. Kate expresses gratitude to Lady Margaret for her criticisms and suggestions.
62	K77-OSH15-M15	<i>"Of course. <u>Thanks again</u>,"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing her gratitude. Kate expresses gratitude to Lady Margaret for her criticisms and suggestions.

63	K78- OSH16- M16	<i>"<u>I'm sorry</u>, but I'm expecting an important call. May I ...? "</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology to excuse herself. Kate apologises to Lady Margaret for taking the call.
64	K83- OSH17- M17	<i>"<u>Sorry</u>,"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology to excuse herself. Kate apologises to Hetheridge for taking the call.
65	K87- OSH18- M18	<i>"<u>Sorry</u>, I went to pieces on <u>you</u>. Balancing the boys and my job is tough enough without a new responsibility. I didn't figure Dylan for father of the year, but I thought ... Never mind. Now I have no choice but to go it alone."</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her inappropriate behaviour. Kate apologises to Hetheridge for her inappropriate behaviour.
66	K89- OSH19- M19	<i>"That would be wonderful. <u>Thanks for everything</u>."</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing her gratitude. Kate expresses gratitude to Hetheridge for driving her home.
67	K98- OSH20- M20	<i>"<u>Sorry</u>, gotta go ..."</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology to excuse herself. Kate apologises to Jackson to excuse herself.
68	K102- OSH21-	<i>"<u>Thank you, sir</u>. I'll get right on it."</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains

	M21		by expressing her gratitude. Kate expresses gratitude to Jackson for the task.
69	K103-OSH22-M22	<i>"It's DS Kate Wakefield. <u>I'm sorry to disturb you, but I need your help.</u>"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her inappropriate behaviour. Kate apologises to Lady Margaret for her inappropriate behaviour.
70	K104-OSH24-M24	<i>"What's it worth? <u>Oh, sorry,</u>"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her inappropriate behaviour. Kate apologises to Ivy for her inappropriate behaviour.
71	K106-OSH25-M25	<i>"<u>Sorry.</u> Sudden nausea. Pay no attention to me, pregnancy does funny things to your body. So, what did Mr. Comfrey think of your idea to distribute free vitamins to the world's poor?"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing an apology for her inappropriate behaviour. Kate apologises to Ivy for her inappropriate behaviour.
72	K107-OSH26-M26	<i>"<u>Thank you, Lady Margaret,</u>"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing her gratitude. Kate expresses gratitude to Lady Margaret for her criticisms and suggestions.
73	K123-OSH28-M27	<i>"<u>Speaking of what you did, I still haven't thanked you properly.</u>"</i>	Kate uses the maxim of obligation S to H. She maintains by expressing her gratitude. This utterance is categorised as

			a strategy to maintain politeness. As the speaker (S), Kate expresses gratitude to Hetheridge, the hearer (H), for saving her life. Kate uses the maxim to maintain social harmony by showing appreciation and acknowledging Hetheridge's effort.
--	--	--	--

4. The Violation of Politeness Maxims by Kate

NO	Code	Utterances	Description
1	K12-T1-V1	<u>"Tell him I'm on my way."</u>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate directs the command to her colleague to contact the chief.
2	K14-T2-V2	<u>"Yes, and leave her sleeping."</u>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate directs the order to Ritchie by immediately instructing him not to disturb Cassie and Henry while they are asleep.
3	K15-T3-V3	<u>"Unless you really need her. Unless you're absolutely sure you need her. Don't wake her up just to say hello."</u>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate directs the order to Ritchie by immediately instructing him not to disturb Cassie as a joke.
4	K16-T4-V4	<u>"Watch some telly, Ritchie. Everyone will be awake before you know it."</u>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate directs the order to Ritchie by immediately instructing him to watch TV rather than disturb Cassie and Henry's sleep
5	K39-T5-V5	<u>"Tell me about the engagement party."</u>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct demand without any mitigation to minimise the imposition. Kate asks Jules to

			recount the events of the engagement party held the previous night.
6	K40-T6-V6	<i><u>"Tell me again about the two couples your mother invited to the party."</u></i>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct demand without any mitigation to minimise the imposition. Kate asks Jules to provide information about the two couples who attended her engagement party.
7	K42-T8-V7	<i><u>"It might depend on her relationship to Kevin and how happy her marriage was. Let's go see Charlie Fringate and ask him about the rumours of an affair. Then let's finally meet Mr. Kevin Whitley,"</u></i>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate reduces Bhar's freedom by directly asking him to leave with her.
8	K43-T9-V8	<i><u>"What's Frieda's full name and address?"</u></i>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct demand without any mitigation to minimise the demand. Kate asks Charlie to give her Frieda's full name and address.
9	K61-T10-V9	<i><u>"I've told you, don't hang over me when I sleep. Just because I move or make a sound doesn't mean you should shake me awake."</u></i>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate directs the order to Ritchie by immediately instructing him not to disturb her while asleep.
10	K62-T11-V10	<i><u>"You can see up close. You can't see far away. You're not going to school</u></i>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to

		<u>without them."</u>	soften the imperative. Kate directs the order to Henry by immediately telling him to wear glasses.
11	K63-T12-V11	<i>"I don't want you to be good at it. I just want you to show up for lessons. <u>Now find your glasses and let's get you off to school."</u></i>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate directs the order to Henry by immediately telling him to get his glasses.
12	K66-T13-V12	<i><u>"Kevin, tone down the racist remarks and DS Bhar will stop praying scorpions appear in your shorts."</u></i>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate directs the order to Henry by immediately telling him to get his glasses.
13	K108-T18-V13	<i>"That's because you're asleep on your feet. Listen, the last time Jackson went down the wrong road, I faced him directly and lost, and an innocent person went to trial. I won't risk that happening again. <u>Tell Jackson you couldn't get me to answer my phone."</u></i>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to minimise the imperative. Kate directs the instruction to her colleague by immediately commanding her to contact the chief.
14	K114-T20-V14	<i><u>"You discovered your husband was illegally liquidating his own business, didn't you, Mrs. Comfrey?"</u></i>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct demand without any mitigation to minimise the demand. Kate asks Madge to give her affirmation whether she knows Malcolm's illegal business or not.

15	K117-T21-V15	<u>"Put down the gun. You won't commit a third murder right in front of your daughter."</u>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate directs the order to Madge by immediately instructing her to lower her gun.
16	K118-T22-V16	<u>"Give me that! "</u>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate directs the order to Madge by immediately instructing her to give the weapon to her.
17	K119-T23-V17	<u>"If you want to help Mrs. Comfrey, one of you should stay here."</u>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate directs the order to Kevin and Madge by immediately instructing them not to go anywhere.
18	K120-T24-V18	<u>"The other should call 999."</u>	Kate violates the tact maxim by issuing a direct command without any mitigation to soften the imperative. Kate directs the order to Kevin and Madge by immediately instructing one of them to call 999.
19	K95-G9-V1	<u>"We can't allow you to consume alcohol while giving your statement. Besides, it might make you</u>	Kate violates the generosity maxim by restricting the freedom of action. Kate refuses to grant Burt the opportunity to

		<i>forget something. But as soon as we're done speaking, you can certainly have a drink. Or we can call a doctor to prescribe you a sedative."</i>	drink whisky during the interview, thereby reducing his immediate comfort for the sake of the investigation's integrity.
20	K112-G11-V2	<i>"I'm not sure what your neighbours will make of me interviewing you on your doorstep, but let's hope they keep their speculations to themselves, rather than call the media."</i>	Kate violates the generosity maxim by giving an indirect threat to Madge. Kate could have acted in a way that granted greater benefit or freedom to Madge. Instead, she gives an indirect threat. Thus, limiting her advantage in the interaction.
21	K34-MD4-V1	<i>"But is there any way you could give me a chance with Jules? <u>I really think I'm the better choice, sir.</u>"</i>	Kate violates the modesty maxim by emphasising her competence rather than lowering it. Kate highlights her capability to Hetheridge, to persuade him to assign her the task.
22	K55-MD6-V2	<i>"<u>Yeah, well, they're not an athletic bunch. Eating Pop-Tarts every day and smoking between training sessions,</u>"</i>	Kate violates the modesty maxim by emphasising her competence rather than downplaying it. Kate highlights her capability to Hetheridge to assert her competence and confidence in her achievement.
23	K56-MD7-V3	<i><u>"I'm great at defense. I can immobilize blokes three times my size. Offence is more of a challenge. Apparently, I suffer from bad form."</u></i>	Kate violates the modesty maxim by emphasising her competence rather than downplaying it. Kate highlights her capability to Hetheridge, to assert her competence and confidence in her physical

			abilities.
24	K1-A1-V1	<u>"You're a plonker!"</u>	Kate violates the approbation maxim by giving an insult. Kate mocks Jackson publicly in front of Hetheridge, worsening the offence.
25	K2-A2-V2	<u>"Because I didn't do you? Because I said no thanks when you pulled out that poor little thing and waved it about?"</u>	Kate violates the approbation maxim by giving an insult. Kate mocks Jackson publicly in front of Hetheridge, worsening the offence.
26	K5-A4-V3	<u>"He's a plonker."</u>	Kate violates the approbation maxim by giving an insult. Kate mocks Jackson publicly in front of Hetheridge, worsening the offence.
27	K10-A5-V4	<u>"The super and I weren't fighting because he pulled out Little Vic in the pub. Heaven knows I'm used to rubbish like that. We were fighting over a case,"</u>	Kate violates the approbation maxim by giving an insult. Kate mocks Jackson publicly in front of Hetheridge.
28	K11-A6-V5	<u>"And that's why I said he was a plonker because he doesn't care what really happened to the dead girl, as long as he stitches up his chosen punter. Superintendent Jackson won't see the truth when it does a strip tease in front of him. That's his problem. I don't suffer fools gladly. That's mine."</u>	Kate violates the approbation maxim by giving an insult. Kate, as the speaker (S), mocks Jackson, the indirect hearer (H), publicly in front of Hetheridge.

29	K18-A7-V6	<i>"Oh. Gay. No problem. Works for me."</i>	Kate violates the approbation maxim by making an assumption. Kate assumes Hetheridge's personal life and sexuality, without giving him space to define himself.
30	K23-A9-V7	<i>"Jules Comfrey. Might be anorexic. <u>Something about her isn't healthy.</u> She also wasn't wearing an engagement ring. You'd expect someone in her position to be wearing an iceberg set in platinum. Oh, and ..., "</i>	Kate violates the approbation maxim by making an assumption. Kate makes a judgment about Jules's appearance, who serves as the indirect hearer.
31	K24-A10-V8	<i><u>"I think Madge Comfrey expects her previous friendship with you to work to her advantage. Not sure exactly how yet, but she does. That's all. No more impressions. Brain empty."</u></i>	Kate violates the approbation maxim by making an assumption. Kate assumes Madge is trying to get the advantage over Hetheridge.
32	K26-A11-V9	<i>"He's intellectually challenged, as we say now. <u>Mentally retarded.</u> Ritchie has a live-in carer, but he still needs me. If I went off in the middle of the night and didn't come back for a day or two, he'd go to pieces."</i>	Kate violates the approbation maxim by speaking in an unflattering manner. Kate refers to Henry, the indirect hearer, and discusses his intellectual and mental health issues
33	K29-A12-	<i><u>"Wankers,"</u></i>	Kate violates the approbation

	V10		maxim by giving an insult. Kate mocks the officer as he closes the lift door when she is in front of it.
34	K30-A13-V11	<i><u>"Now that I've been reassigned, I just want to take a moment and publicly ask your forgiveness for saying you had a small penis. A man's penis size should never be mocked in the workplace. And the way I squeezed my fingers together to indicate something itty-bitty, or just stuck out my pinky finger to symbolize you," she continued, demonstrating both actions, "was inexcusable. Please forgive me, and understand I've learnt my lesson."</u></i>	Kate violates the approbation maxim by giving an insult. Kate mocks Jackson's small genitals.
35	K32-A15-V12	<i><u>"She's ghastly."</u></i>	Kate violates the approbation maxim by giving an insult. Kate mocks Mrs. Snell, the indirect hearer, of her appearance.
36	K44-A17-V13	<i><u>"Could he have beaten Malcolm Comfrey to death? Maybe over-business deals sealed with a handshake, with no legal recourse? Maybe over Madge?"</u></i>	Kate violates the approbation maxim by making an assumption. Kate assumes Charlie killed Malcolm because of a deal.
37	K51-A19-	<i><u>"Oh my God, you still live</u></i>	Kate violates the approbation

	V14	<u>with your mum,</u> "	maxim by giving an indirect insult. Kate mocks Bhar for his lifestyle.
38	K52-A20-V15	<u>"So at least we know they're not idiots,"</u>	Kate violates the approbation maxim by giving an indirect insult. Kate mocks Ginny and Burt for their expectations of the Rowland family.
39	K59-A21-V16	<u>"You cheating bastard!"</u>	Kate violates the approbation maxim by giving an insult. Kate mocks Hetheridge for his sly trick. Kate violates the maxim in an informal situation.
40	K68-A22-V17	<u>"Malcolm Comfrey's been described as a pretty formidable personality. Did you notice how Kevin didn't dare attack you when you read back his quote? He turned his anger on the only safe outlet in the room, Jules. I know Kevin has a history of roughing up papiermâché burros, but I can't help thinking he lacks the basic nerve to physically attack a person. Or even verbally attack anyone with half a chance of striking back."</u>	Kate violates the approbation maxim by giving an indirect insult. Kate mocks Kevin for his weak personality.
41	K73-A23-V18	<u>"I don't suppose Lady Margaret is a drag queen?"</u>	Kate violates the approbation maxim by giving an indirect insult. Kate mocks Lady Margaret, if she is a drag

			queen.
42	K85-A27-V19	<i><u>"And I hate him, the stupid bastard! He was only thirty-two! How can he be dead?"</u></i>	Kate violates the approbation maxim by giving an indirect insult. Kate mocks Dylan for going off and dying, leaving her pregnant.
43	K99-A29-V20	<i><u>"And you look manic. Like you chewed coffee beans all night and washed them down with Red Bull. "</u></i>	Kate violates the approbation maxim by saying unpleasant words. Kate jokes with Bhar that he looks manic.
44	K115-A32-V21	<i><u>"So, you shot her in the back."</u></i>	Kate violates the approbation maxim by making a direct accusation. Kate accuses Madge of shooting Ginny out of anger.
45	K116-A33-V22	<i><u>"Was it Jules who helped conceal your guilt?"</u></i>	Kate violates the approbation maxim by making the accusation. Kate accuses Madge, that she dragged Jules to help cover her guilt.
46	K122-A34-V23	<i><u>"Are you mad? Why did you do that?"</u></i>	Kate violates the approbation maxim by delivering an insult. Kate insults Hetheridge due to his reckless behaviour.
47	K19-FS1-V1	<i><u>"This is no murder. Poor bugger must've topped himself from shame."</u></i>	Kate violates the feeling (sympathy) maxim by insulting the deceased instead of expressing empathy or concern. Kate mocks the victim's death in front of Hetheridge using humour and sarcasm rather than sympathy.
48	K27-FR1-V1	<i><u>"Quite the buggery bollocks of a family life."</u></i>	Kate violates the feeling (reticence) maxim by expressing

			her emotional struggles and dissatisfaction openly without minimising or softening her negative feelings. Kate exposes her emotional instability to Hetheridge, rather than controlling or minimising her private sufferings.
49	K64-FR2-V2	<u>"I'm in a filthy mood,"</u>	Kate violates the feeling (reticence) maxim by expressing her emotional struggles without minimising or softening her negative feelings. Kate exposes her emotional instability to Bhar, rather than controlling or minimising her private sufferings.
50	K81-FR3-V3	<u>"Grow up where I did, with your mum on the game, a schizophrenic sister and a mentally retarded little brother, and believe me you build up a tolerance to unsolicited opinions. But you looked a little aggravated, Chief. When she mentioned your famous brush with death."</u>	Kate violates the feeling (reticence) maxim by expressing her emotional struggles without minimising or softening her negative feelings. Kate shares her difficult family background directly with Hetheridge, exposing deep hardships without emotional restraint.
51	K84-FR4-V4	<u>"Every time I think someone will stand by me, every time I think they'll stick around, they disappear. I hate it,"</u>	Kate violates the feeling (reticence) maxim by expressing her emotional struggles without minimising or softening her negative feelings. Kate shares her intense feelings of loss and despair directly with Hetheridge, without attempting to soften or restrain her

			emotions.
52	K110- OSH26-V1	<i>"Nope,"</i>	Kate violates the obligation of S to H by refusing Madge's expectation of an apology. Kate denies responsibility or regret to Madge.